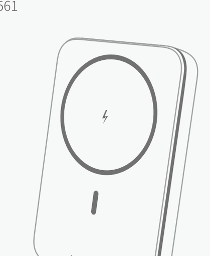
UGREEN

Magnetic Wireless Power Bank

10000mAh

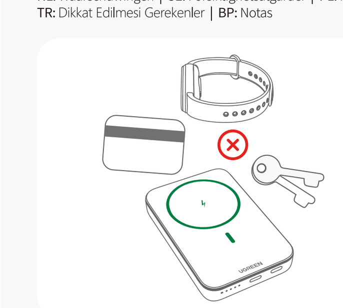
Model: PB561



User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente
Руководство Пользователя | ユーザーマニュアル | 用户手册
دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual
Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

Cautions

DE: Hinweis | **FR:** Attentions | **ES:** Precauciones | **IT:** Note
RU: Внимание | **JP:** ご注意 | **CN:** 重要提示 | **AR:** ملاحظة
NL: Waarschuwingen | **SE:** Försiktighetsåtgärder | **PL:** Przestrogi
TR: Dikkat Edilmesi Gerekenler | **BP:** Notas



EN
- This product is compatible with official MagSafe cases from Apple or magnetic cases from UGREEN. Using other cases may affect magnetic charging.
- Do not place metal objects (such as paper clips, or coins) or magnetic cards in the charging area to avoid abnormal charging.

DE
- Dieses Produkt ist mit offiziellen MagSafe-Hüllen von Apple oder Magnethüllen von UGREEN kompatibel. Die Verwendung anderer Hüllen kann dazu führen, dass das Gerät nicht magnetisch aufgeladen werden kann.
- Legen Sie keine Metallgegenstände (wie Büroklammern oder Münzen) oder Magnetkarten in den Ladebereich, um ein abnormales Aufladen zu vermeiden.

FR
- Ce produit est compatible avec les coques MagSafe officielles d'Apple ou les coques magnétiques d'UGREEN. L'utilisation des autres coques pourrait affecter la charge magnétique.
- Ne pas placer d'objets métalliques (tels que des trombones ou des pièces de monnaie) ou des cartes magnétiques dans la zone de charge pour éviter une charge anormale.

ES
- Este producto es compatible con fundas MagSafe oficiales de Apple o fundas magnéticas de UGREEN. El uso de otras fundas puede afectar a la carga magnética.
- No coloque objetos metálicos (como clips o monedas) ni tarjetas magnéticas en la zona de carga para evitar una carga anómala.

IT
- Questo prodotto è compatibile con case MagSafe ufficiali di Apple o case magnetiche di UGREEN. L'uso di altre custodie può influire sulla ricarica magnetica.
- Non posizionare oggetti metallici (come graffette o monete) o schede magnetiche nell'area di ricarica per evitare una ricarica anomala.

RU
- Этот продукт совместим с официальными чехлами MagSafe от Apple или магнитными чехлами от UGREEN. Ис пользование других чехлов может повлиять на магнитну ю зарядку.
- Не кладите магнитные предметы (например, скрепки, моне ты) или карты с магнитной полосой рядом с зоной заряд ки, чтобы избежать неправильной зарядки.

JP
- 当製品は、Apple の公式 MagSafe ケースまたは UGREEN の磁気ケースと互換性があります。他のケースを使用すると、磁気帯電に影響を与える可能性があります。
- 異常充電防止のため、充電部に金属製のもの（クリップやコインなど）や磁気カードを置かないでください。

CN
- 本产品兼容苹果原装或 UGREEN 磁吸手机保护套，使用其他品牌保护套可能影响磁吸充电。
- 请勿将细小金属物（如回形针、硬币）或磁性卡（如银行卡）靠近充电感应区，以免充电异常。

AR
- هذا المنتج متوافق مع حقائب MagSafe الرسمية من أبل أو الحالات المغناطيسية من يوجرين. قد يؤثر استخدام الحافظات الأخرى على الشحن المغناطيسي.
- لا تضع أجسامًا معدنية (مثل مشابك الورق أو العملات المعدنية) أو البطاقات الممغنطة في منطقة الشحن لتجنب الشحن غير الطبيعي.

NL
- Dit product is compatibel met officiële MagSafe hoesjes van Apple of magnetische hoesjes van UGREEN. Het gebruik van andere hoesjes kan het magnetisch opladen beïnvloeden.
- Plaats geen metalen voorwerpen (zoals paperclips of munten) of magnetische kaarten in het oplaadgebied om abnormaal opladen te voorkomen.

SE
- Denna produkt är kompatibel med officiella MagSafe-fodral från Apple eller magnetiska fodral från UGREEN. Användning av andra fodral kan påverka den magnetiska laddningen.
- Placera inte metallföremål (t.ex. gem eller mynt) eller magnetkort i laddningsområdet för att undvika onormal laddning.

PL
- Ten produkt jest kompatybilny z oficjalnymi etui MagSafe firmy Apple lub etui magnetycznymi firmy UGREEN. Korzystanie z innych etui może mieć wpływ na ładowanie magnetyczne.
- Nie umieszczaj metalowych przedmiotów (takich jak spinacze do papieru lub monety) ani kart magnetycznych w obszarze ładowania, aby uniknąć nieprawidłowego ładowania.

TR
- Bu ürün Apple'ın resmi MagSafe kılıfları veya UGREEN'in manyetik kılıfları ile uyumludur. Diğer kılıfların kullanılması manyetik şarjı etkileyebilir.
- Anormal şarjı önlemek için şarj alanına metal nesneler (ataç veya bozuk para gibi) veya manyetik kartlar koymayın.

BP
- Este produto é compatível com as capas MagSafe oficiais da Apple ou capas magnéticas da UGREEN. O uso de outros casos pode afetar o carregamento magnético.
- Não coloque objetos de metal (como clipes de papel ou moedas) ou cartões magnéticos na área de carregamento para evitar carregamento anormal.

First Use

DE: Erste Benutzung | **FR:** Pour la Première Utilisation
ES: Primer Uso | **IT:** Primo Utilizzo | **RU:** Первое использование
JP: 初回の使用 | **CN:** 首次使用 | **AR:** اول استخدام | **NL:** Eerste gebruik | **SE:** Första användning | **PL:** Pierwsze użycie
TR: İlk Kullanım | **BP:** Primeiro uso

EN
Please fully charge the product before initial use.
Tip: To fully charge the product at the fastest speed, it is recommended to use a PD fast charger.

DE
Bitte laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung vollständig auf.
Tipps: Um das Produkt schneller vollständig aufzuladen, wird empfohlen, ein PD Schnellladegerät zu verwenden.

FR
Veuillez charger complètement le produit avant la première utilisation.
Conseil : Pour charger complètement le produit à la vitesse la plus rapide, il est recommandé d'utiliser un chargeur rapide PD.

ES
Cargue completamente el producto antes del uso inicial.
Consejo: Para cargar completamente el producto a la mayor velocidad, se recomienda utilizar un cargador rápido PD.

IT
Si prega di caricare completamente il prodotto prima dell'uso iniziale.
Suggerimento: per caricare completamente il prodotto alla massima velocità, si consiglia di utilizzare un caricabatterie rapido PD.

RU
Пожалуйста, полностью зарядите устройство перед первым использованием.
Совет: Для полной зарядки устройства с максимальной скоростью рекомендуется использовать быстрое зарядное устройство PD.

JP
初めて使用する前に、製品を完全に充電してください。
ヒント: 製品をより速く完全に充電するには、PD急速充電器を使用することをお勧めします。

CN
首次使用前，请先给产品充满电。
提示：如需产品以最快速度充满，建议使用 PD 快充充电器。

AR
يرجى شحن المنتج بالكامل قبل استخدامه لأول مرة.
تذكير: إذا كان المنتج بحاجة إلى الشحن الكامل بأقصى سرعة، فمن المستحسن استخدام شاحن PD سريع الشحن.

NL
Laad het product volledig op voor het eerste gebruik.
Tip: Om het product met de hoogste snelheid volledig op te laden, wordt aanbevolen een PD-snellader te gebruiken.

SE
Ladda produkten helt före första användning.
Tips: För att ladda produkten så snabbt som möjligt rekommenderar vi att du använder en PD-snabbladdare.

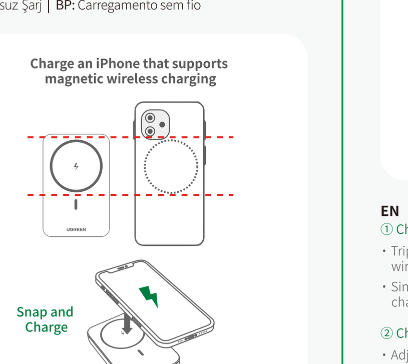
PL
Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować produkt.
Wskazówka: Aby w pełni naładować produkt z największą prędkością, zaleca się użycie szybkiej ładowarki PD.

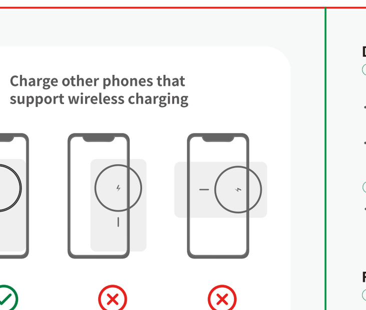
TR
Lütfen ilk kullanımdan önce ürünü tamamen şarj edin.
İpucu: Ürünü en yüksek hızda tam olarak şarj etmek için bir PD hızlı şarj cihazı kullanılması önerilir.

BP
Por favor, carregue totalmente o produto antes do uso inicial.
Dica: Para carregar totalmente o produto na velocidade mais rápida, é recomendável usar um carregador rápido PD.

Wireless Charging

DE: Kabelloses Laden | **FR:** Charge sans Fil | **ES:** Carga Inalámbrica
IT: Ricarica Wireless | **RU:** Беспроводная зарядка | **JP:** ワイヤレス充電 | **CN:** 无线充电 | **AR:** الشحن اللاسلكي | **NL:** Draadloos opladen
SE: Trådlös laddning | **PL:** Bezprzewodowe ładowanie
TR: Kablosuz Şarj | **BP:** Carregamento sem fio





EN
① Charge an iPhone that supports magnetic wireless charging.
- Triple-click the "Power Button" to manually turn off the wireless charging function.
- Single-click the "Power Button" to restart the wireless charging function.

② Charge other phones that support wireless charging.
- Adjust the placement of the phone and product so that they are precisely aligned with the wireless charging area.

DE
① Ein iPhone aufzuladen, das magnetisches kabelloses Laden unterstützt.
- Drücken Sie dreimal auf die „Power-Taste", um die kabellose Ladefunktion manuell auszuschalten.
- Klicken Sie einmal auf die „Power-Taste", um die kabellose Ladefunktion neu zu starten.

② Andere Handys aufzuladen, die kabelloses Laden unterstützen
- Passen Sie die Platzierung des Handys und des Produkts so an, dass sie genau auf den kabellosen Ladebereich ausgerichtet sind.

FR
① Charger un iPhone qui supporte la recharge magnétique sans fil
- Appuyez trois fois sur le « Bouton d'Alimentation » pour désactiver manuellement la fonction de charge sans fil.
- Appuyez une fois sur le « Bouton d'Alimentation » pour redémarrer la fonction de charge sans fil.

② Charger d'autres téléphones qui supportent la recharge sans fil
- Ajustez le placement du téléphone et du produit afin qu'ils soient précisément alignés avec la zone de charge sans fil.

ES
① Carga un iPhone compatible con la carga inalámbrica magnética
- Presione tres veces en el "Botón de encendido" para apagar manualmente la función de carga inalámbrica.
- Presione una veces en el "Botón de encendido" para reiniciar la función de carga inalámbrica.

② Carga otros teléfonos que admitan carga inalámbrica
- Ajuste la colocación del teléfono y del producto de modo que queden alineados con precisión con la zona de carga inalámbrica.

IT
① Carica un iPhone che supporta la ricarica wireless magnetica
- Fare triplo clic sul "Pulsante di accensione" per disattivare manualmente la funzione di ricarica wireless.
- Fare clic una volta sul "Pulsante di accensione" per riavviare la funzione di ricarica wireless.

② Carica altri telefoni che supportano la ricarica wireless
- Regola la posizione del telefono e del prodotto in modo che siano perfettamente allineati con l'area di ricarica wireless.

RU
① Зарядите iPhone, поддерживающий магнитную беспроводную зарядку
- Трижды нажмите "Кнопку питания", чтобы вручную отклю чить функцию беспроводной зарядки.
- Одним щелчком мыши нажмите "Кнопку питания", чтобы перезапустить функцию беспроводной зарядки.

② Заряжайте другие телефоны, поддерживающие беспро водную зарядку
- Отрегулируйте расположение телефона и устройства так им образом, чтобы они точно совпадали с зоной беспров одной зарядки.

JP
① 磁気ワイヤレス充電をサポートする iPhone に充電
- 「電源ボタン」をトリプルクリックすると、ワイヤレス充電機能を手動でオフにできます。
- 「電源ボタン」をシングルクリックすると、ワイヤレス充電機能が再起動します。

② ワイヤレス充電をサポートする他の携帯電話に充電
- 携帯電話と製品の位置を調整して、ワイヤレス充電エリアに正確に合わせます。

CN
① 为支持磁吸无线充功能的 iPhone 充电
- 连续三击"开关键"，可手动关闭无线充功能。
- 如需重新开启无线充功能，请单击"开关键"。

② 为其他支持无线充电的手机充电
- 调整手机与产品摆放位置，使其精准感应无线充电区。

AR
① اشحن جهاز iPhone يدعم الشحن اللاسلكي المغناطيسي.
- انقر نقرًا ثلاثيًا فوق "زر الطاقة" لإيقاف تشغيل وظيفة الشحن اللاسلكي يدويًا.
- انقر مرة واحدة على "زر الطاقة" لإعادة تشغيل وظيفة الشحن اللاسلكي.

② اشحن الهواتف الأخرى التي تدعم الشحن اللاسلكي.
- اضبط موضع الهاتف والمنتج بحيث يتماشيان بدقة مع منطقة الشحن اللاسلكي.

NL
① Een iPhone opladen die magnetisch draadloos opladen ondersteunt
- Driemaal klikken op de "Aan/uit-knop" om de draadloze oplaadfunctie handmatig uit te schakelen.
- Een enkele klik op de "Aan/uit-knop" om de draadloze oplaadfunctie opnieuw te starten.

② Andere telefoons opladen die draadloos opladen ondersteunen
- Pas de plaatsing van de telefoon en het product aan zodat ze precies zijn uitgelijnd met het draadloze oplaadgebied.

SE
① Ladda en iPhone som stöder magnetisk trådlös laddning
- Trippelklicka på "Power Button" för att manuellt stänga av den trådlösa laddningsfunktionen.
- Enkelklicka på "Av/på-knappen" för att starta om den trådlösa laddningsfunktionen.

② Ladda andra telefoner som stöder trådlös laddning
- Justera placeringen av telefonen och produkten så att de är exakt i linje med den trådlösa laddningsytan.

PL
① Ładowanie iPhone'a obsługującego magnetyczne ładowanie bezprzewodowe
- Kliknij trzykrotnie przycisk zasilania, aby ręcznie wyłączyć funkcję ładowania bezprzewodowego.
- Pojedyncze kliknięcie "Przycisku zasilania", aby ponownie uruchomić funkcję ładowania bezprzewodowego.

② Ładowanie innych telefonów obsługujących ładowanie bezprzewodowe
- Dostosuj położenie telefonu i produktu tak, aby były dokładnie wyrównane z obszarem ładowania bezprzewodowego.

TR
① Manyetik kablosuz şarjı destekleyen bir iPhone'u şarj etme
- Kablosuz şarj işlevini manuel olarak kapatmak için "Güç Düğmesi "ne üç kez tıklayın.
- Kablosuz şarj işlevini yeniden başlatmak için "Güç Düğmesine" tek tıklayın.

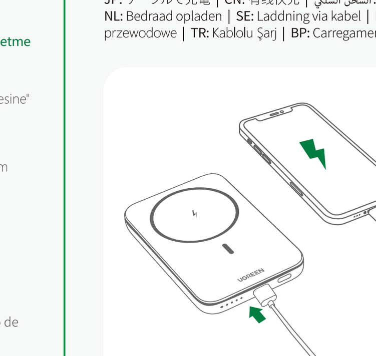
② Kablosuz şarjı destekleyen diğer telefonları şarj edin
- Telefonun ve ürünün yerleşimini kablosuz şarj alanıyla tam olarak hizalanacak şekilde ayarlayın.

BP
① Carregue um iPhone compatível com carregamento magnético sem fio
- Clique três vezes no "Botão Power" para desligar manualmente a função de carregamento sem fio.
- Clique uma vez no "Botão Power" para reiniciar a função de carregamento sem fio.

② Carregue outros telefones compatíveis com carregamento sem fio
- Ajuste o posicionamento do telefone e do produto para que fiquem precisamente alinhados com a área de carregamento sem fio.

Wired Charging

DE: Kabelgebundenes Laden | **FR:** Charge Filaire | **ES:** Carga por Cable | **IT:** Ricarica Cablata | **RU:** Проводная зарядка
JP: ケーブルで充電 | **CN:** 有线快充 | **AR:** الشحن السلكي
NL: Bedraad opladen | **SE:** Laddning via kabel | **PL:** Ładowanie przewodowe | **TR:** Kablolu Şarj | **BP:** Carregamento com fio



EN
- Double-click the "Power Button" to manually turn off the wired fast charging function.
- If it cannot be charged after connecting, single-click the "Power Button".

DE
- Doppelklicken Sie auf die „Power-Taste", um die kabelgebundene Schnellladefunktion manuell auszuschalten.
- Wenn es nach dem Anschließen nicht aufgeladen werden kann, klicken Sie einmal auf die „Power-Taste".

FR
- Appuyez deux fois sur le « Bouton d'Alimentation » pour désactiver manuellement la fonction de charge rapide filaire.
- S'il ne peut pas être chargé après la connexion, appuyez une fois sur le « Bouton d'Alimentation ».

ES
- Haz doble clic en el "Botón de encendido" para desactivar manualmente la función de carga rápida por cable.
- Si no se puede cargar después de conectarlo, haz un solo clic en el "Botón de encendido".

IT
- Fare doppio clic sul "Pulsante di Power" per disattivare manualmente la funzione di ricarica rapida via cavo.
- Se non può essere caricato dopo il collegamento, fare clic sul "Pulsante di Power".

RU
- Дважды нажмите "Кнопку питания", чтобы вручную отключить функцию быстрой проводной зарядки.
- Если он не может быть изменен после подключения, нажмите одним нажатием "Кнопку питания".

JP
- 「電源ボタン」をダブルクリックすると、有線急速充電機能を手動でオフにできます。
- 接続しても充電できない場合は、「電源ボタン」をワンクリックしてください。

CN
- 双击"开关键"，可手动关闭有线快充功能。
- 如连接后无法充电，单击"开关键"。

AR
- انقر نقرًا مزدوجًا فوق "زر الطاقة" لإيقاف تشغيل وظيفة الشحن السريع السلكي يدويًا.
- إذا تعذر الشحن بعد الاتصال، فانقر مرة واحدة على "زر الطاقة".

NL
- Dubbelklik op de "Aan/uit-knop" om de bedrade snellaadfunctie handmatig uit te schakelen.
- Als het niet kan worden opgeladen na het aansluiten, klik dan één keer op de "Aan/uit-knop".

SE
- Dubbelklicka på "Power Button" för att manuellt stänga av den trådbundna snabbladdningsfunktionen.
- Om det inte går att ladda efter anslutningen klickar du en gång på "Power-knappen".

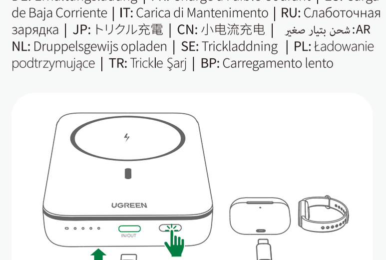
PL
- Kliknij dwukrotnie przycisk zasilania, aby ręcznie wyłączyć funkcję szybkiego ładowania przewodowego.
- Jeśli nie można naładować urządzenia po podłączeniu, kliknij przycisk zasilania pojedynczo.

TR
- Kablolu hızlı şarj işlevini manuel olarak kapatmak için "Güç Düğmesine" çift tıklayın.
- Bağlandıktan sonra şarj edilemiyorsa, "Güç Düğmesi "ne tek tıklayın.

BP
- Clique duas vezes no "Botão Power" para desligar manualmente a função de carregamento rápido com fio.
- Se não puder ser carregado após a conexão, clique uma vez no "Botão Power".

Trickle Charging

DE: Erhaltungsladung | **FR:** Charge à Faible Courant | **ES:** Carga de Baja Corriente | **IT:** Carica di Mantenimento | **RU:** Слаботочная зарядка | **JP:** トリクル充電 | **CN:** 小电流充电 | **AR:** شحن بتيار صغير
NL: Druppelsgewijs opladen | **SE:** Trickladdning | **PL:** Ładowanie podtrzymujące | **TR:** Trickle Şarj | **BP:** Carregamento lento



EN
- Enter Trickle Charging Mode: Press and hold the "Power Button" for about 3s, and the indicator lights turn on in sequence.
- Exit Trickle Charging Mode: Press and hold the "Power Button" for about 3s or wait for 2 hours.

DE
- Erhaltungslademodus aufrufen: Halten Sie die „Power-Taste" etwa 3 Sekunden lang gedrückt, und die Anzeigeleuchten leuchten nacheinander auf.
- Erhaltungslademodus verlassen: Halten Sie die „Power-Taste" etwa 3 Sekunden lang gedrückt oder warten Sie 2 Stunden.

FR
- Entrez en Mode de Charge à Faible Courant : Appuyez et maintenez le « Bouton d'Alimentation » pendant 3s, et les voyants s'allument en séquence.
- Quittez le Mode de Charge à Faible Courant : Appuyez et maintenez le « Bouton d'Alimentation » pendant 3s ou attendez 2 heures.

ES
- Entra en el modo de carga lenta: Mantenga pulsado el ""Botón de encendido"" durante unos 3s, y las luces indicadoras se encienden en secuencia.
- Salir del modo de carga lenta: Mantenga pulsado el ""Botón de encendido"" durante unos 3 segundos o espere 2 horas.

IT
- Entrare in modalità di carica di mantenimento: premere e tenere premuto il "Pulsante di Power" per circa 3 secondi e le spie si accendono in sequenza.
- Esci dalla modalità di ricarica di mantenimento: tieni premuto il "Pulsante di Power" per circa 3 secondi o attendi 2 ore.

RU
- Войдите в режим струйной зарядки: нажмите и удерживай те "Кнопку питания" около 3 секунд, после чего последова тельно загорятся индикаторы.
- Выйдите из режима струйной зарядки: Нажмите и удержи вайте "Кнопку питания" около 3 секунд или подождите 2 ч аса.

JP
- トリクル充電モードに入る：「電源ボタン」を約 3 秒間押し続けると、インジケーターライトが順番に点灯します。
- トリクル充電モードの終了：「電源ボタン」を約 3 秒間押し続けるか、または 2 時間お待ちになります。

CN
- 进入小电流模式：长按"开关键"约 3 秒，电量指示灯依次亮起。
- 退出小电流模式：长按"开关键"约 3 秒或 2 小时后会自动退出。

AR
- ادخل إلى وضع الشحن بتيار صغير: اضغط مع الاستمرار على "زر الطاقة" لمدة 3 ثوانٍ تقريبًا، ويتم تشغيل أضواء المؤشر بالتسلسل.
- الخروج من وضع الشحن بتيار : اضغط مع الاستمرار على "زر الطاقة" لمدة 3 ثوانٍ أو انتظر لمدة 2 ساعات.

NL
- Activeer de druppellaadmodus: Houd de "Aan/uit-knop" ongeveer 3s ingedrukt en de indicatielampjes gaan achtereenvolgens branden.
- De druppellaadmodus verlaten: Houd de "Aan/uit-knop" ongeveer 3s ingedrukt of wacht 2 uur.

SE
- Gå in i laddningsläget Trickle Charging: Tryck och håll ned "Strömknappen" i cirka 3 sekunder, och indikatorlamporna tänds i följd.
- Utgå från laddningsläget: Tryck och håll ned strömbrytaren i ca 3 sekunder eller vänta i 2 timmar.

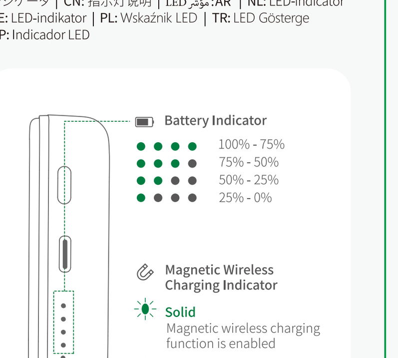
PL
- Wejście w tryb ładowania podtrzymującego: Naciśnij i przytrzymaj "Przycisk zasilania" przez około 3 sekundy, a wskaźniki zaświecą się w sekwencji.
- Wyjście z trybu ładowania podtrzymującego: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez około 3 sekundy lub odczekaj 2 godziny.

TR
- Düşük Akım Şarj Moduna girin: "Güç Düğmesi "ni 3 saniye boyunca basılı tutun, göstergeler sırayla yanacaktır.
- Düşük Akım Şarj Modundan Çıkın: "Güç Düğmesini" 3 saniye basılı tutun veya 2 saat bekleyin.

BP
- Entre no modo de carregamento lento: pressione e segure o "botão de energia" por cerca de 3s e as luzes indicadoras acendem em sequência.
- Sair do modo de carregamento lento: pressione e segure o "botão de energia" por cerca de 3 segundos ou aguarde 2 horas.

LED Indicator

DE: Batterieanzeige | **FR:** Indicateur LED | **ES:** LED Indicador
IT: LED Indicatore | **RU:** Светодиодный индикатор | **JP:** LED インジケータ | **CN:** 指示灯说明 | **AR:** مؤشر LED | **NL:** LED-indicator
SE: LED-indikator | **PL:** Wskaźnik LED | **TR:** LED Gösterge
BP: Indicador LED



Specifications

DE: Spezifikationen | **FR:** Spécifications | **ES:** Especificaciones
IT: Specifiche | **RU:** Технические характеристики | **JP:** 商品仕様
CN: 产品参数 | **AR:** مواصفات | **NL:** Specificaties | **SE:** Specifikationer
PL: Specyfikacje | **TR:** Teknik Özellikler | **BP:** Especificações

Dimensions	L105.8×W68.7×H19.35 (mm)/ L4.2×W2.7×H0.8 (inch)
USB-C Input	5V⎓3A/9V⎓2.22A/12V⎓1.67A
USB-C Output	5V⎓3A/9V⎓2.22A/12V⎓1.67A
Total Output	5V⎓3A Max
Wireless Charging Output	15W Max
Battery Type	Polymer Lithium-ion Battery
Cell Capacity	10000mAh (5000mAh×2pcs)
Rated Capacity	6250mAh (TYP 5V 3A)
Rated Energy	37Wh (3.7V 10000mAh)
Output Capacity	5V⎓3A (6250mAh), 5V⎓4.5A (6150mAh), 4.5V⎓5A (6000mAh), 9V⎓2A/9V⎓2.22A (3400mAh), 12V⎓1.5A/12V⎓1.67A (2650mAh)
Battery Charging Limited Voltage	4.35V⎓
Charging Time	About 3.5 hours (with PD 20W charger)
Frequency Range	110-205kHz (For EU/UK)
H-field Strength	-8.27 dBuA/m (@10m)
Operating Temperature	0°C-40°C (32°F-104°F)
Storage Temperature	0°C-50°C (32°F-122°F)

Package Contents	1×Power Bank, 1×Charging Cable 1×User Manual

The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances.

Notes

DE: Hinweis | **FR:** Notes | **ES:** Notas | **IT:** Note | **RU:** Внимание
JP: 注意事項 | **CN:** 注意事项 | **AR:** إشعارات | **NL:** Opmerkingen
SE: Noter | **PL:** Uwagi | **TR:** Notlar | **BP:** Notas

EN
- Do not use the multi-in-one data cable to charge multiple devices at the same time.
- For the best charging experience, it is recommended to use the UGREEN charging cable or charger.
- If the product is not used for a long time, please store it in a dry environment. To ensure the service life of the battery, please fully charge and discharge the product at least once every 3 months.

DE
- Verwenden Sie das All-in-One-Datenkabel nicht, um mehrere Geräte gleichzeitig aufzuladen.
- Für das beste Ladeerlebnis wird empfohlen, das UGREEN-Ladekabel oder -Ladegerät zu verwenden.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, lagern Sie es bitte in einer trockenen Umgebung. Um die Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten, laden und entladen Sie das Produkt bitte mindestens einmal alle 3 Monate vollständig.

FR
- Ne pas utiliser le câble de données multi-en-un pour charger plusieurs appareils en même temps.
- Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser le câble de charge ou le chargeur UGREEN.
- Veuillez placer le produit dans un environnement sec lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période. Pour garantir la durée de vie de la batterie, veuillez charger et décharger complètement le produit au moins une fois tous les 3 mois.

ES
- No utilice el cable de datos multiuso para cargar varios dispositivos al mismo tiempo.
- Para obtener la mejor experiencia de carga, se recomienda utilizar el cable de carga o cargador UGREEN.
- Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, guárdelo en un lugar seco. Para garantizar la vida útil de la batería, cargue y descargue completamente el producto al menos una vez cada 3 meses.

IT
- Non utilizzare il cavo dati multi-in-one per caricare più dispositivi contemporaneamente.
- Per la migliore esperienza di ricarica, si consiglia di utilizzare il cavo di ricarica o il caricabatterie UGREEN.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, conservarlo in un ambiente asciutto. Per garantire la durata della batteria, caricare e scaricare completamente il prodotto almeno una volta ogni 3 mesi.

RU
- Не используйте кабель для передачи данных multi-in-one для одновременной зарядки нескольких устройств.
- Для наилучшей зарядки рекомендуется использовать зарядный кабель или зарядное устройство UGREEN.
- Если изделие не используется в течение длительного времени, пожалуйста, храните его в сухом месте. Чтобы продлить срок службы аккумулятора, пожалуйста, полностью заряжайте и разряжайте устройство не реже одного раза в 3 месяца.

JP
- オールインワンデータケーブルを使用して複数のデバイスを同時に充電しないでください。
- 最高の充電体験を得るには、UGREEN 充電ケーブルまたは充電器を使用することをお勧めします。
- 長期間ご使用にならない場合は、乾燥した環境で保管してください。バッテリーの寿命を確保するために、少なくとも 3ヶ月に 1 回は製品を完全に充電および放電してください。

CN
- 请勿使用多合一的数据线同时给多台设备充电，以免损坏您的设备。
- 搭配使用绿联充电线或充电器，以获得理想充电体验。
- 如较长时间不使用本产品，请您将它储存于干燥的环境中，为保证电池使用寿命，请每 3 个月至少给产品进行 1 次完全的充放电。

AR
- لا تستخدم كبل البيانات متعدد الإمكانات لشحن أجهزة متعددة في نفس الوقت.
- للحصول على أفضل تجربة شحن، يوصى باستخدام كابل أو شاحن يوجرين.
- إذا لم يتم استخدام المنتج لفترة طويلة، يرجى تخزينه في بيئة جافة. لضمان عمر خدمة البطارية، يرجى شحن المنتج بالكامل وتفريغه مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر.

NL
- Gebruik de multi-in-één datakabel niet om meerdere apparaten tegelijk op te laden.
- Voor de beste oplaadervaring wordt aanbevolen de UGREEN oplaadkabel of oplader te gebruiken.
- Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge omgeving. Om de levensduur van de batterij te garanderen, moet u het product minstens om de 3 maanden volledig opladen en ontladen.

SE
- Använd inte multi-in-one-datakabeln för att ladda flera enheter samtidigt.
- För bästa laddningsupplevelse rekommenderar vi att du använder UGREEN laddkabel eller laddare.
- Om produkten inte används under en längre tid ska den förvaras i en torr miljö. För att säkerställa batteriets livslängd bör du ladda upp och ladda ur produkten minst en gång var tredje månad.

PL
- Nie używaj kabla do transmisji danych multi-in-one do ładowania wielu urządzeń jednocześnie.
- Aby uzyskać najlepsze wrażenia z ładowania, zaleca się użycie kabla ładującego lub ładowarki UGREEN.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy przechowywać go w suchym miejscu. Aby zapewnić żywotność baterii, należy w pełni naładować i rozładować produkt co najmniej raz na 3 miesiące.

TR
- Çoklu-bir-arada veri kablosunu aynı anda birden fazla cihazı şarj etmek için kullanmayın.
- En iyi şarj deneyimi için UGREEN şarj kablosu veya şarj cihazı kullanılması önerilir.
- Ürün uzun süre kullanılmayacaksa, lütfen kuru bir ortamda saklayın. Pilin kullanım ömrünü garantilemek için lütfen ürünü en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin ve boşaltın.

BP
- Não use o cabo de dados multifuncional para carregar vários dispositivos ao mesmo tempo.
- Para a melhor experiência de carregamento, é recomendável usar o cabo de carregamento ou carregador UGREEN.
- Se o produto não for usado por muito tempo, guarde-o em um ambiente seco. Para garantir a vida útil da bateria, carregue e descarregue totalmente o produto pelo menos uma vez a cada 3 meses.

WARNING

DE: Warnungen | **FR:** AVERTISSEMENT | **ES:** ATENCIÓN
IT: AVVERTIMENTO | **RU:** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | **JP:** 安全上のご警告
CN: 安全警示 | **AR:** تحذيرات | **NL:** Waarschuwingen | **SE:** VARNING
PL: OSTRZEŻENIE | **TR:** UYARI | **BP:** AVISO

EN
- Do not expose the product to excessive temperature or areas which may become hot, such as vehicles, sun exposure, heaters, microwave ovens, ovens, etc., otherwise, it may cause an explosion.
- Do not use uncertified or incompatible power adapters and charging cables, as doing so may cause fire, explosion, or other hazards.
- Do not store the product in a non-ventilated space for a long time, such as handbags, the confined space may cause fire or other dangers.
- Please dispose of this product according to local laws and regulations rather than as household waste. Improper disposal may result in an explosion.
- Do not use this product during thunderstorms to avoid product failure or risk of electric shock.
- This product has a built-in polymer lithium-ion battery. Do not disassemble, hit, crush, or throw it into the fire.
- Discontinue use immediately if the battery is severely swollen.
- Do not use it in a high-temperature environment.
- Do not use the battery if it is immersed in water!
- Please keep this product out of the reach of children.

Notice: The photos in this manual are for illustration purposes only, the actual product may differ from what is shown due to updates; please refer to the actual product for further information.

DE
- Setzen Sie das Produkt keinen übermäßigen Temperaturen oder Orten aus, die heiß werden können, wie z. B. Fahrzeuge, Sonneneinstrahlung, Heizungen, Mikrowellenöfen, Öfen usw.
- Verwenden Sie keine nicht zertifizierten oder inkompatiblen Netzteile und Datenkabel, die Feuer, Explosionen oder andere Gefahren verursachen können.
- Bewahren Sie das Produkt nicht längere Zeit an einem nicht belüfteten Ort auf, wie z. B. in einer Handtasche usw. Der enge Raum kann Feuer oder andere Gefahren verursachen.
- Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften und nicht als Hausmüll. Unsachgemäße Entsorgung kann zu einer Explosion führen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht während eines Gewitters, um einen Produktausfall oder das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
- Das Produkt enthält Lithium-Ionen-Akkusund und sollte nicht zerlegt, geschlagen, zerquetscht oder ins Feuer geworfen werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn es stark ausgebeult ist.
- Halten Sie bitte das Produkt von heißen Umgebungen fern.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, nachdem sie in Wasser getaucht wurde!
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von

Kindern auf.
Hinweis: Die Bilder in diesem Handbuch sind alle Diagramme. Aufgrund von Produktaktualisierungen oder Upgrades kann es zu leichten Abweichungen zwischen dem tatsächlichen Produkt und dem Schaltplan kommen.

FR
- Ne pas exposer le produit à des températures excessives ou à des zones susceptibles de devenir chaudes, comme les véhicules, le soleil, les chauffages, les fours à micro-ondes, les fours, etc., sinon, cela pourrait provoquer une explosion.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs d'alimentation et de câbles de charge non certifiés ou incompatibles, sous peine de provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Ne pas stocker le produit dans un espace non ventilé pendant une longue période, comme un sac à main, car l'espace confiné pourrait provoquer un incendie ou d'autres dangers.
- Veuillez mettre ce produit au rebut conformément aux lois et réglementations locales et non comme un déchet ménager. Une mise au rebut inappropriée pourrait entraîner une explosion.
- Ne pas utiliser ce produit pendant les orages afin d'éviter toute défaillance du produit ou tout risque d'électrocution.
- Ce produit est équipé d'une batterie lithium-ion polymère intégrée. Ne pas le démonter, frapper, écraser ou jeter au feu.
- Cessez immédiatement d'utiliser le produit si la batterie est fortement gonflée.
- Ne pas utiliser le produit dans un environnement à haute température.

- Ne pas utiliser la batterie si elle est immergée dans l'eau !
- Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.

Notice: The photos in this manual are for illustration purposes only, the actual product may differ from what is shown due to updates; please refer to the actual product for further information.

ES
- No exponga el producto a temperaturas excesivas ni a zonas que puedan calentarse, como vehículos, exposición al sol, calefactores, microondas, hornos, etc., ya que, de lo contrario, podría provocar una explosión.
- No utilice adaptadores de corriente ni cables de carga no certificados o incompatibles, ya que de lo contrario podría provocar un incendio, una explosión u otros peligros.
- No guarde el producto en un espacio no ventilado durante mucho tiempo, como el bolsos, el espacio reducido puede provocar un incendio u otros peligros.
- Elimine este producto de acuerdo con las leyes y normativas locales y no como residuo doméstico. La eliminación inadecuada puede provocar una explosión.
- No utilice este producto durante tormentas eléctricas para evitar fallos del producto o riesgo de descarga eléctrica.
- Este producto lleva incorporada una batería de polímero de iones de litio. No la desmonte, golpee, aplaste ni arroje al fuego.
- Deje de utilizarlo inmediatamente si la batería está muy hinchada.
- No la utilice en entornos con altas temperaturas.

- No utilice la batería si está sumergida en agua.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

Nota: Las fotos en este manual son sólo para fines ilustrativos, el producto real puede diferir de lo que se muestra debido a las actualizaciones; por favor refiérase al producto real para más información.

IT
- Non esporre il prodotto a temperature eccessive o aree che potrebbero surriscaldarsi, come veicoli, esposizione al sole, termosifoni, forni a microonde, forni, ecc., altrimenti potrebbe verificarsi un'esplosione.
- Non utilizzare adattatori di alimentazione e cavi di ricarica non certificati o incompatibili, in quanto ciò potrebbe causare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Non conservare a lungo il prodotto in uno spazio non ventilato, come borse, lo spazio ristretto può causare incendi o altri pericoli.
- Si prega di smaltire questo prodotto secondo le leggi e le normative locali piuttosto che come rifiuto domestico. Lo smaltimento improprio può provocare un'esplosione.
- Non utilizzare questo prodotto durante i temporali per evitare il guasto del prodotto o il rischio di scosse elettriche.
- Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio polimerica incorporata. Non smontare, colpire, schiacciare o gettare nel fuoco.
- Interrompere immediatamente l'uso se la batteria è molto gonfia.
- Non utilizzarlo in un ambiente ad alta temperatura.

- Non utilizzare la batteria se è immersa in acqua!
- Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Avviso: le foto in questo manuale sono solo a scopo illustrativo, il prodotto reale potrebbe differire da quanto mostrato a causa di aggiornamenti; fare riferimento al prodotto reale per ulteriori informazioni.

RU
- Не подвергайте изделие воздействию чрезмерной темпе ратуры или мест, которые могут нагреться, таких как тран спортные средства, пребывание на солнце, обогреватели , микроволновые печи, духовые шкафы и т.д., в противно м случае это может привести к взрыву.
- Не используйте несертифицированные или несовместим ые адаптеры питания и зарядные кабели, так как это мож ет привести к возгоранию, взрыву или другим опасностям.
- Не храните изделие в течение длительного времени в не проветриваемом помещении, например в сумках, поскол ьку замкнутое пространство может привести к возгорани ю или другим опасностям.
- Пожалуйста, утилизируйте данное изделие в соответстви и с местными законами и нормативными актами, а не как бытовые отходы. Неправильная утилизация может приве сти к взрыву.
- Не используйте данное изделие во время грозы, чтобы из бежать выхода изделия из строя или риска поражения эл ектрическим током.
- Данное изделие оснащено встроенным полимерным лит ий-ионным аккумулятором. Не разбирайте, не бейте, не м ните и не бросайте его в огонь.

- Немедленно прекратите использование, если аккумулят ор сильно разбух.
- Не используйте его в условиях высокой температуры.
- Не используйте аккумулятор, если он погружен в воду!
- Пожалуйста, храните данное изделие в недоступном для детей месте.

Внимание: Фотографии в данном руководстве приведены только в иллюстративных целях, фактический продукт мо жет отличаться от показанного из-за обновлений; пожалу йста, обратитесь к фактическому продукту для получения дополнительной информации.

JP
- 自動車、日光、暖房器具、電子レンジ、オーブンなど、過度の温度や高温になる場所に製品を置かないでください。爆発の原因となる可能性があります。
- 認証されていない、または互換性のない電源アダプターや充電ケーブルを使用しないでください。火災、爆発、またはその他の危険を引き起こす可能性があります。
- ハンドバッグなどの換気のない場所に製品を長時間保管しないでください。密閉された空間は火災やその他の危険を引き起こす可能性があります。
- 本製品は家庭廃棄物としてではなく、地域の法令に従って廃棄してください。不適切に廃棄すると爆発を引き起こす可能性があります。
- 製品の故障や感電の危険を避けるため、雷雨の際には本製品を使用しないでください。
- 本製品はポリマーリチウムイオン電池を内蔵しています。分解したり、叩いたり、押しつぶしたり、火の中に投げ込んだりしないでください。

- バッテリーがひどく膨張している場合は、すぐに使用を中止してください。
- 高温環境では使用しないでください。
- バッテリーを水に浸した状態で使用しないでください。
- 本製品はお子様の手の届かないところに保管してください。

ご注意：本取扱説明書における写真はイメージ用です。実際の製品とは更新等により異なる場合がありますので、詳細情報につきましては実際の製品をご参考ください。

CN
- 请勿将本产品暴露在高温环境中或发热设备周围，如汽车、日照暴晒、取暖器、微波炉、烤箱等高温环境，可能引起爆炸。
- 严禁使用未经认可或不兼容的充电器、充电线等，可能引发火灾、爆炸或其他危险。
- 请勿将本产品长时间置于不通风的空间内，如手提包等，密闭空间容易引发火灾等危险。
- 请按当地规定处理本产品，不可将本产品作为生活垃圾处理，若处理不当可能导致爆炸。
- 请勿在雷雨天气使用本产品，以免导致产品故障或电击危险。
- 本产品内置聚合物锂离子电池，禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。
- 若出现严重鼓胀，请勿继续使用。
- 请勿置于高温环境中。
- 电池浸水后禁止使用！
- 请将本产品放置在儿童不能接触的地方。

注：本说明书中图片均为示意图，因产品更新或升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

AR
- لا تعرض المنتج لدرجة حرارة زائدة أو المناطق التي قد تصبح ساخنة، مثل المركبات، والتعرض للشمس، والسخانات، وأفران الميكروويف، والأفران، إلخ.
- لا تستخدم محولات طاقة وكابلات بيانات غير معتمدة أو غير متوافقة، والتي قد تتسبب في نشوب حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى.
- لا تقم بتخزين المنتج في مكان غير مهوى لفترة طويلة، مثل حقيبة يد، وما إلى ذلك، فقد يتسبب المكان الضيق في نشوب حريق أو مخاطر أخرى.
- يرجى التخلص من هذا المنتج وفقًا للقوانين واللوائح المحلية بدلاً من التخلص منه كنفايات منزلية. قد يؤدي التخلص غير الصحيح إلى حدوث انفجار .
- لا تستخدم هذا المنتج أثناء العواصف الرعدية لتجنب فشل المنتج أو خطر التعرض لصدمة كهربائية .
- يحتوي هذا المنتج على بطارية بوليمر ليثيوم أيون مدمجة. لا تفككها أو تضربها أو تسحقها أو تلقيها في النار.
- توقف عن الاستخدام فورًا إذا كانت البطارية منتفخة بشدة .
- لا تستخدمه في بيئة ذات درجة حرارة عالية .
- لا تستخدم البطارية إذا كانت مغمورة في الماء!
- يرجى الاحتفاظ بهذا المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال .

ملاحظة: الصور الموجودة في هذا الدليل هي لأغراض التوضيح فقط، وقد يختلف المنتج الفعلي عما هو معروض بسبب التحديثات؛ يرجى الرجوع إلى المنتج الفعلي للحصول على مزيد من المعلومات.

NL
- Stel het product niet bloot aan buitensporige temperaturen of plaatsen die heet kunnen worden, zoals voertuigen, blootstelling aan de zon, verwarmingstoestellen, magnetrons, ovens, etc., anders kan dit een explosie veroorzaken.

- Gebruik geen niet-gecertificeerde of niet-compatibele voedingsadapters en oplaadkabels, aangezien dit brand, explosies of andere gevaren kan veroorzaken.
- Bewaar het product niet gedurende lange tijd in een niet-geventileerde ruimte, zoals handtassen, de afgesloten ruimte kan brand of andere gevaren veroorzaken.
- Gooi dit product weg volgens de plaatselijke wetten en voorschriften en niet als huishoudelijk afval. Onjuiste verwijdering kan leiden tot een explosie.
- Gebruik dit product niet tijdens onweer om defecten aan het product of het risico op elektrische schokken te voorkomen.
- Dit product heeft een ingebouwde polymeer lithium-ion batterij. Haal de batterij niet uit elkaar, sla er niet op, plet hem niet en gooi hem niet in het vuur.
- Stop onmiddellijk met het gebruik als de batterij ernstig is opgezwollen.
- Gebruik de batterij niet in een omgeving met hoge temperaturen.
- Gebruik de batterij niet als deze is ondergedompeld in water!
- Houd dit product buiten het bereik van kinderen.

Opmerking: De foto's in deze handleiding dienen alleen ter illustratie, het daadwerkelijke product kan afwijken van het getoonde product door updates; raadpleeg het daadwerkelijke product voor meer informatie.

SE
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer eller områden som kan bli varma, t.ex. fordon, solen, värmeelement, mikrovågsugnar, ugnar etc., eftersom det annars kan orsaka explosion.

- Använd inte ocertifierade eller inkompatibla nätadaptrar och laddningskablar, eftersom det kan orsaka brand, explosion eller andra faror.
- Förvara inte produkten i ett oventilerat utrymme under en längre tid, t.ex. i handväskor, eftersom det trånga utrymmet kan orsaka brand eller andra faror.
- Kassera produkten i enlighet med lokala lagar och förordningar och inte som hushållsavfall. Felaktig avfallshantering kan leda till explosion.
- Använd inte produkten under åskväder för att undvika fel på produkten eller risk för elektriska stötar.
- Denna produkt har ett inbyggt polymer litiumjonbatteri. Ta inte isär, slå, krossa eller kasta det i elden.
- Sluta omedelbart använda produkten om batteriet är kraftigt svullet.
- Använd inte produkten i miljöer med hög temperatur.
- Använd inte batteriet om det är nedsänkt i vatten!
- Förvara denna produkt utom räckhåll för barn.

Anmärkning: Bilderna i denna handbok är endast avsedda som illustration, den faktiska produkten kan skilja sig från vad som visas på grund av uppdateringar; se den faktiska produkten för ytterligare information.

PL
- Nie należy wystawiać produktu na działanie nadmiernej temperatury lub miejsc, które mogą się nagrzewać, takich jak pojazdy, słońce, grzejniki, kuchenki mikrofalowe, piekarniki itp.
- Nie należy używać niecertyfikowanych lub niekompatybilnych

zasilaczy i kabli do ładowania, ponieważ może to spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.
- Nie należy przechowywać produktu przez dłuższy czas w niewentylowanym miejscu, takim jak torebka, ponieważ ograniczona przestrzeń może spowodować pożar lub inne zagrożenia.
- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami, a nie jako odpad domowy. Niewłaściwa utylizacja może spowodować wybuch.
- Nie używaj tego produktu podczas burzy, aby uniknąć awarii produktu lub ryzyka porażenia prądem.
- Ten produkt ma wbudowaną polimerową baterię litowo-jonową. Nie należy go demontować, uderzać, zgniatać ani wrzucać do ognia.
- Jeśli bateria jest mocno spuchnięta, należy natychmiast zaprzestać jej używania.
- Nie używać w środowisku o wysokiej temperaturze.
- Nie używaj baterii, jeśli jest zanurzona w wodzie!
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Uwaga: Zdjęcia w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom ilustracyjnym, rzeczywisty produkt może różnić się od przedstawionego ze względu na aktualizacje; w celu uzyskania dalszych informacji należy zapoznać się z rzeczywistym produktem.

TR
- Ürünü aşırı sıcaklığa veya araçlar, güneşe maruz kalma, ısıtıcılar, mikrodalga fırınlar, fırınlar vb. gibi ısınabilecek

alanlara maruz bırakmayın, aksi takdirde patlamaya neden olabilir.
- Sertifikasız veya uyumsuz güç adaptörleri ve şarj kabloları kullanmayın, aksi halde yangın, patlama veya diğer tehlikelere neden olabilir.
- Ürünü el çantası gibi havalandırması olmayan bir yerde uzun süre saklamayın, kapalı alan yangına veya diğer tehlikelere neden olabilir.
- Lütfen bu ürünü evsel atık olarak değil, yerel yasa ve yönetmeliklere göre atın. Yanlış imha patlamaya neden olabilir.
- Ürün arızasını veya elektrik çarpması riskini önlemek için bu ürünü fırtına sırasında kullanmayın.
- Bu üründe dahili bir polimer lityum-iyon pil bulunmaktadır. Sökmeyin, vurmayın, ezmeyin veya ateşe atmayın.
- Pil ciddi şekilde şişmişse derhal kullanmayı bırakın.
- Yüksek sıcaklıktaki bir ortamda kullanmayın.
- Suya batırılmışsa pili kullanmayın!
- Lütfen bu ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

Uyarı: Bu kılavuzdaki fotoğraflar yalnızca gösterim amaçlıdır, gerçek ürün güncellemeler nedeniyle gösterilenden farklı olabilir; daha fazla bilgi için lütfen gerçek ürüne bakın.

BP
- Não exponha o produto a temperaturas excessivas ou áreas que possam se tornar quentes, como veículos, exposição solar, aquecedores, fornos de micro-ondas, fornos, etc., caso contrário, poderá causar uma explosão.
- Não use adaptadores de energia e cabos de carregamento não certificados ou incompatíveis, pois isso pode causar

incêndio, explosão ou outros perigos.
- Não armazene o produto em um local não ventilado por muito tempo, como bolsas, o espaço confinado pode causar incêndio ou outros perigos.
- Elimine este produto de acordo com as leis e regulamentos locais e não como lixo doméstico. O descarte inadequado pode resultar em explosão.
- Não use este produto durante tempestades para evitar falha do produto ou risco de choque elétrico.
- Este produto possui uma bateria de íon-lítio de polímero integrada. Não desmonte, bata, esmague ou jogue no fogo.
- Interrompa o uso imediatamente se a bateria estiver muito inchada.
- não use em um ambiente de alta temperatura.
- Não use a bateria se estiver imersa em água!
- Por favor, mantenha este produto fora do alcance das crianças.

Aviso: As fotos deste manual são apenas para fins ilustrativos, o produto real pode diferir do que é mostrado devido a atualizações; consulte o produto real para obter mais informações.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,

which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
EU REP: Ugreen Group GmbH
Add: Mannheimer Str. 13, 30880 Laatzen, Germany

GB Declaration of Conformity

Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive UK Radio Equipment Regulations(SI 2017 No.1206)& The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012 No.3032). Learn more about the GB Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/

Ugreen Group Limited
Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longguanxi Road, Longhua, Shenzhen, China
UK REP: Acumen International Business Consultancy Limited
Add: 94 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH, UK

Important WEEE Information

This symbol on the product(s) and / or accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product (s) used
electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated

collection points where it will be accepted free of charge. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.
Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.
For professional users in the European Union
If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information.

For disposal in countries outside of the European Union
This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

IC Statement

EN
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference;
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FR
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portable sans restriction.

FCC ID: 2AQI5-PB561
IC: 26850-PB561

Warranty Information

A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.

Manuale utente
PAP 22
Raccolta carta